

مدارک لازم جهت ثبت ازدواج با همسر ژاپنی

- ۱- اصل گذرنامه های زوج و زوجه
- ۲- اصل شناسنامه و کارت ملی زوج
- ۳- دو نسخه اصل گواهی تولد زوجه با درج ازدواج (Koseki + tohon)
- ۴- اصل گواهی ثبت ازدواج رسمی از مراجع ژاپنی (Kon'in-todoke Juri Shomeisho)
- ۵- گواهی تشریف به دین مبین اسلام (از مرکز اهل البیت آقای ابراهیم ساوادا)
- ۶- گواهی ازدواج شرعی (از مرکز اهل البیت آقای ابراهیم ساوادا)
- ۷- چهار قطعه عکس رنگی جدید زوجه (غیر برقی با حجاب کامل اسلامی زمینه سفید سایز ۴*۳)
- ۸- دو قطعه عکس رنگی جدید زوج (غیر برقی زمینه سفید سایز ۴*۳)
*** قابل توجه ، خانمها با حجاب کامل اسلامی ، بدون عینک و آقایان بدون کلاه ، عینک و کراوات
- ۹- انجام آزمایش های پزشکی : (الف) ایدز (AIDS) (ب) سفلیس (Syphilis) 梅毒
(ج) تالاسمی (Thalassemia) サラセミヤ (د) مواد مخدر (Narcotic) 麻薬
- ۱۰- پر کردن فرم های مربوط به ثبت ازدواج
- ۱۱- پرداخت هزینه های مربوطه (ثبت ازدواج و صدور شناسنامه برای زوجه)
- ۱۲- همراه داشتن مهر شخصی زوجه

تذکرات مهم

الف) از آنجا که تنظیم اسناد سجلی و ثبت ازدواج مستلزم دقت بالا صرف وقت زیاد می باشد لذا لازم است تصویر واضح و روشن مدارک فوق را از طریق پست به بخش کنسولی سفارت قسمت سجلات ارسال نمایند تا پس از کسب اطمینان از کامل بودن آن نسبت به ارسال اصل مدارک تعیین وقت جهت ثبت ازدواج گردد..
لطفاً جهت هماهنگی لازم و پاسخگویی به سئوالات با داخلی ۱۸۹ تماس حاصل فرمائید.

ب) چنانچه زوجین دارای فرزند بوده و قصد ثبت ازدواج و دریافت شناسنامه برای فرزند خود را دارند باید به این نکته مهم توجه نمایند که طبق قوانین ایران فقط در صورتی می توان برای فرزند شناسنامه صادر نمود که در گواهی ولادت فرزند نام و نام خانوادگی پدر ایرانی حتماً قید شده و توسط شهرداری تأیید شده باشد. چنانچه فقط نام مادر در گواهی ولادت فرزند ذکر شده باشد امکان صدور شناسنامه برای فرزند وجود ندارد. این گروه از پدران ایرانی باید ضمن مراجعه به ادارات ذیربط در ژاپن مانند بیمارستان و شهرداری نسبت به اضافه کردن نام و نام خانوادگی پدر ایرانی در گواهی ولادت فرزند اقدام و سپس برای دریافت شناسنامه به سفارت مراجعه نمایند.

ج) برای بانوان خارجی که با همسر ایرانی ازدواج می نمایند شناسنامه و گذرنامه ایرانی صادر می شود.

د) لطفاً سه ماه بعد از صدور شناسنامه همسر جهت کارت ملی اقدام نمایید.

امور کنسولی - بخش سجلات

سفارت جمهوری اسلامی ایران - توکیو

婚姻手続きに必要な書類一覧 (イラン人男性と日本人女性)

チェック欄		
	1	当事者二人の旅券
	2	イラン人男性のカルテ・メッリーとシェナスナーメ原本
	3	婚姻が記載された日本人女性の戸籍抄本 2 部
	4	日本の役場発行の婚姻届受理証明書 1 部
	5	日本人女性のイスラム教への入信証明書 (取得手続きについては、アフフルバイトセンターの澤田氏 (090-4052-9549、03-6432-1738) に直接ご確認ください)
	6	宗教上の婚姻証明書 (同上)
	7	日本人女性のカラー写真 4 枚 (3 x4 cm、背景白、イスラム教に則ってスカーフ等をかぶっているもの、※頭髪・首・耳が隠れていること、眼鏡なし)
	8	イラン人男性のカラー写真 1 枚 (3 x4 cm、背景白、イスラム教に則った服装のもの、眼鏡・帽子なし)
	9	病院の診断書 (HIV、梅毒、サラセミア貧血症、麻薬の 4 項目について、兩人とも)
	10	申請用紙 3 枚 (申請書、女性の宣誓書、男性の宣誓書 各 1 部)
/	11	申請料金 (※来館日にお支払いください)
/	12	日本人女性の印鑑 (※来館日に必ずご持参ください)

- 注意点**
1. 婚姻手続きは、当事者二人が来館の上で行われますが、事前に上記書類の確認が必要になります。そのため、11、12 以外の全ての書類を書類に当館まで郵送してください。書類到着の一週間後より、当館電話内線番号 189 で、来館手続き予約日について、ご確認・ご相談ができます。
 2. すでに子供がいて、婚姻手続きと子供の出生手続きを一緒に申請する場合は、下記の点にご注意ください：
イラン民法上、提出される子供の出生証明書には、イラン人の父の名前が必ず記載されている必要があります。母の名前が出生証明書に記載されているだけでは、手続きはできません。父の名前の記載がない場合は、関係機関にて記載してもらい、その後手続きを行ってください。
 3. イラン人男性と結婚した女性はイラン国籍を取得することになります。
 4. 女性のシェナスナーメ (イランの身分証) 発行日より 2~3 ヶ月後に、カルテ・メッリー (I.D カード) の申請をすることができます。

سفارت جمهوری اسلامی ایران - توکیو

فرم درخواست ثبت ازدواج مرد ایرانی و زن خارجی و صدور شناسنامه برای زوجه

اینجانبان (بامشخصات ذیل) ضمن اقرار به عدم تاهل و با ارائه مدارک پیوست اقرار می نمایم که در تاریخ / / ازدواج نموده و اکنون درخواست ثبت رسمی ازدواج خود و صدور شناسنامه برای زوجه را داریم .

مشخصات زوج (آقا):

نام:	نام خانوادگی:	نام پدر:
شماره و محل صدور شناسنامه:	تاریخ تولد: / /	محل تولد:

مشخصات زوجه (خانم):

فارسی			لاتین (با حروف درشت)		
نام:					
نام خانوادگی:					
تاریخ تولد:					
روز	ماه	سال	روز	ماه	سال
کشور	استان	شهر	COUNTRY	PROVINCE	CITY
محل تولد:					
تابعیت:					
شماره گذرنامه:					
نام پدر:					
نام خانوادگی پدر:					
تابعیت پدر:					
نام مادر:					
نام خانوادگی مادر:					
تابعیت مادر:					
شمسی			میلادی		
تاریخ ازدواج شرعی:					
شمسی			میلادی		
تاریخ ازدواج رسمی:					
کشور		استان		محل ازدواج رسمی	
PROVINCE		COUNTRY		رسمتار که (طلاق) نموده	
ازدواج و در تاریخ					
زوجه قبلا با یک تبعه					
است.					
زوجه از همسر سابق خود دارای فرزند:					
می باشد					
نمی باشد					

تاریخ تکمیل فرم

امضاء زوجه

امضاء زوج

نشانی و شماره تلفن در زاین (با حروف لاتین درشت):

نشانی و شماره تلفن در ایران:

سفارت جمهوری اسلامی ایران در توکیو

درخواست نامه ثبت وقایع اربعه

<input type="radio"/>	شناسنامه:	<input type="radio"/>	صدور شناسنامه فرزند	<input type="radio"/>	شناسنامه بالای ۱۸ سال	<input type="radio"/>	صدور شناسنامه جهت زن خارجی
<input type="radio"/>	ازدواج:	<input type="radio"/>	ازدواج زن و مرد ایرانی	<input type="radio"/>	ازدواج مرد ایرانی با زن خارجی	<input type="radio"/>	ازدواج زن ایرانی با مرد خارجی
<input type="radio"/>	طلاق:	<input type="radio"/>	طلاق زن و مرد ایرانی	<input type="radio"/>	طلاق مرد ایرانی با زن خارجی	<input type="radio"/>	طلاق زن ایرانی با مرد خارجی
<input type="radio"/>	فوت:	<input type="radio"/>	ثبت فوت و گواهی وفات	<input type="radio"/>	درخواست حمل جنازه	<input type="radio"/>	درج نام فرزند از پدر خارجی

مشخصات مرد / زوج

نام:	نام خانوادگی:	نام پدر:
شماره شناسنامه:	تاریخ تولد:	شهر و کشور محل تولد:
شماره گذرنامه:	تاریخ صدور گذرنامه:	تابعیت:

مشخصات زن / زوجه

نام:	نام خانوادگی:	نام پدر:
شماره شناسنامه:	تاریخ تولد:	شهر و کشور محل تولد:
شماره گذرنامه:	تاریخ صدور گذرنامه:	تابعیت:

مشخصات فرزند برای صدور شناسنامه

نام:	نام خانوادگی:	نام پدر:
شماره گواهی ولادت:	تاریخ تولد:	نام مادر:
شهر و کشور محل تولد:		

نشانی و تلفن محل سکونت:

زوج:			
تلفن ثابت	در ایران:	نشانی:	ایران:
	محل اقامت:		محل اقامت:
تلفن همراه:		شغل:	رایانامه (email)
زوجه:			
تلفن ثابت	در ایران:	نشانی:	ایران:
	محل اقامت:		محل اقامت:
تلفن همراه:		شغل:	رایانامه (email)

امضاء

تاریخ:

نام و نام خانوادگی مرد:

امضاء

تاریخ:

نام و نام خانوادگی زن:

بسمه تعالی

تعهدنامه

اینجانب _____ فرزند _____ شماره شناسنامه _____ متولد _____ / _____ / _____

محل و حوزه صدور _____ محل تولد _____ شماره ملی _____ - _____ - _____

دارنده گذرنامه به شماره _____ تاریخ و محل صدور _____ / _____ / _____، _____

دارای مدرک تحصیلی _____ شغل _____

سابقه ازدواج: دارم ندارم [با تبعه _____ تعداد فرزندان _____ تاریخ ثبت طلاق _____ / _____ / _____]

تقاضای ثبت ازدواج در نمایندگی جمهوری اسلامی ایران - توکیو با خانم _____

فرزند _____ متولد _____ / _____ / _____ محل تولد _____

دارنده گذرنامه به شماره _____ تاریخ و محل صدور _____ / _____ / _____، _____

دارای مدرک تحصیلی _____ شغل _____

سابقه ازدواج: دارم ندارم [با تبعه _____ تعداد فرزندان _____ تاریخ ثبت طلاق _____ / _____ / _____]

تبعه کشور _____ را دارم.

میزان مهریه، یک جلد کلام الله مجید و _____

بدینوسیله تعهد می نمایم کلیه هزینه های زندگی (نفقه) هسرم خانم _____

را که مشخصات کامل وی در بالا ذکر گردیده است اعم از هزینه مسکن، پوشاک، غذا و هزینه های رفاهی و

بهداشتی مطابق مقررات قانون و شرعی و عرفی و روال خانوادگی وی تامین و پرداخت نمایم.

تاریخ _____ / _____ / _____ امضاء _____

神の御名において

誓約書

イランイスラム共和国大使館において今日婚姻手続きをするにあたり、イスラム教徒になることを約束し、今後イスラム教徒に恥じない行動をしていくことをここに誓います。また、イランイスラム共和国国籍を取得いたします。

年 月 日

署名 _____ 印

両親氏名および住所

<p>宗教上の婚姻・離婚に関しての連絡方法</p> <p>至高なる御方の御名によって</p> <p>イラン・イسلام共和国領事部御中 宗教上の婚姻・離婚に関しての私の事務所 の住所と電話番号及びメールアドレスは以下の とおりです： 東京都世田谷区尾山台 3-4-18 尾山台 QS ハイム 201 号 Tel&Fax: 03-6432-1738 Email: tasajpn@gmail.com</p> <p>日本人、イラン人、他宗教上の婚姻・離婚 手続きにつき私と連絡を取りたい方は、で きるだけ早く連絡できるように、まず上記 の番号にのみ電話し、《<u>メッセージ</u>+<u>氏名</u> +<u>自分の電話番号</u>》を留守番電話に残して いただく必要があります。 《学術活動に従事している》ため、《婚 姻・離婚》に関しては、どうか他の電話番 号には連絡しないでください。 感謝をこめて—澤田達一</p>	
<p>طریقه تماس جهت امور شرعی ازدواج و طلاق</p> <p>تلفن</p> <p>کنسولگری محترم جمهوری اسلامی ایران در کشور ژاپن با سلام</p> <p>جهت امور شرعی ازدواج و طلاق نشانی، تلفن محل اشتغال اینجانب و ایمیل عبارت است از:</p> <p>3-4-18-201 oyamadai, setagaya-ku, tokyo Tel&Fax: 03-6432-1738 Email: tasajpn@gmail.com</p> <p>اتباع ژاپنی یا ایرانی یا غیر آن که مایل به ارتباط با اینجانب جهت پیگیری امور شرعی ازدواج و طلاق می باشند، لازم است: در ابتدا فقط با شماره تلفن فوق تماس گرفته و «پیغام + نام + شماره تلفن خویش» را نهاده تا در اولین فرصت با آنها تماس گرفته شود. بدلیل «اشتغال علمی اینجانب» لطفاً در خصوص «موضوع ازدواج و طلاق» با تلفنهای دیگر تماس برقرار نگردد. با سپاس - تانسوئیچی ساوادا</p>	

Embassy of the Islamic Republic of Iran

イラン・イスラム共和国大使館
(大使館および大使公邸案内図)

交通機関 ~TRANSPORTATION~

◆SUBWAY

Hibiya Line Hiroo Stn. (15 Minutes Walk)

Nanboku Line } Shirokanetakanawa Stn.

Toei Mita Line } (10 Minutes Walk)

地下鉄 日比谷線広尾駅より徒歩15分

南北線 } 白金高輪駅より徒歩10分
都営三田線

◆BUS

06 Shibuya Stn. For Shinbashi

97 Shinagawa Stn. For Shinjuku Stn.

Bus Stop **Shinohashi** (2 Minutes Walk)

06 都バス渋谷駅より新橋行き又は赤羽橋行き

97 都バス品川駅より新宿駅西口行き

バス停留所 四ノ橋バス停より2分

Ambassador's Residence 大使公邸	
3-10-32 Minami-azabu	
Minato-ku, Tokyo 〒106-0047	
Embassy of the Islamic Republic of Iran イラン・イスラム共和国大使館	
3-13-9 Minami-azabu	
Minato-ku, Tokyo 〒106-0047	
Tel : 03-3446-8011	FAX : 03-3446-9002
Consular Section 領事部	
Tel : 03-3446-8021, 8022, 8023	
FAX : 03-3448-9022	

